

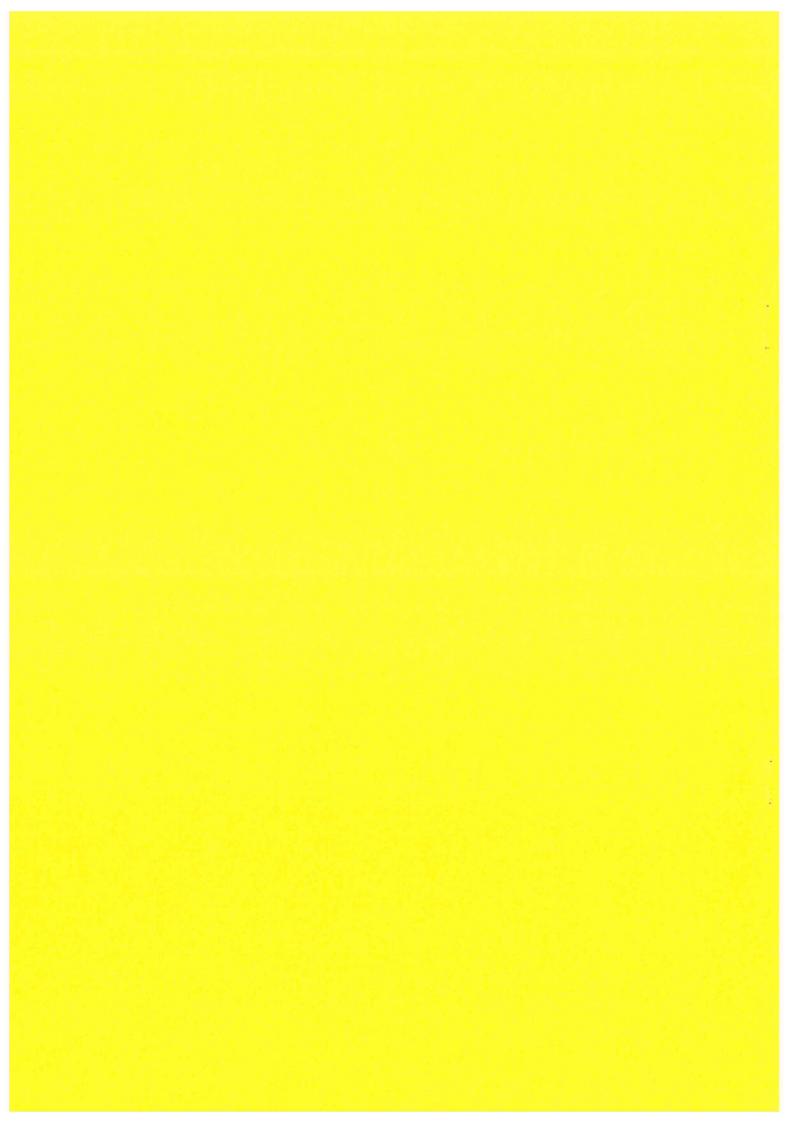
MANUEL D'UTILISATION ET LISTE DE PIECES

COMBIPLOW 46 S



AGRISEM - « Beaucé » F 44850 LIGNE - Tél. : 33 (0)2 40 77 40 48 - Fax : 33 (0)2 40 77 45 45

NOTT-F-521-B 05-11-2002



DECLARATION DE CONFORMITE A LA DIRECTIVE « MACHINES »



Le constructeur ci-dessus dénommé certifie que le matériel neuf désigné ci-après :

COMBIPLOW 46 S

Est conforme aux dispositions de la directive « Machines» modifiée (Directive 89/392/CEE) et aux législations nationales la transposant.

Fait à Ligné,

Le 9 Avril 2002

Michel EVIN Président Directeur Général

INTRODUCTION

Vous venez de prendre possession de votre **COMBIPLOW 46 S**. C'est une machine conçue pour vous donner entière satisfaction.

L'équipement a été particulièrement étudié en adoptant des solutions nouvelles pour réduire le coût d'utilisation.

Cependant, pour bien utiliser votre **COMBIPLOW 46 S** et en tirer un maximum de rentabilité, lisez attentivement cette notice, et suivez soigneusement les conseils de réglage et d'entretien.

Votre concessionnaire reste à votre disposition. N'hésitez donc pas à le contacter pour tout point particulier.

Soucieux d'améliorer ses produits, **AGRISEM INTERNATIONAL** se réserve le droit de modifier ses fabrications, sans pour autant être contraint de répercuter ces modifications sur les produits déjà commercialisés.

De même, les caractéristiques indiquées dans ce guide peuvent être modifiées sans préavis et les procédures de réglage et d'utilisation n'étant qu'indicatives ne peuvent engager notre responsabilité.

SOMMAIRE

A – CONDITIONS DE GARANTIE		5
Utilisation conforme de la machine		
B - CONSIGNES DE SECURITE		8
Circuit hydraulique		
Les règles générales de sécurité		
C – UTILISATION DU COMBIPLOW 46 S		11
I – Description	11	
II – Mise en route		
III – Attelage au tracteur		
IV – Attelage d'un outil complementaire	11	
V – Réglages	13	
VI – Entretien / reparation	13	
VII – Conseils d'utilisation	13	
D – PIECES DETACHEES		16
COMBIPLOW 46 S – Modèle 3 m	1/	
COMBIPLOW 46 S – Modèle 4 m	21	
ATTELAGE 3 points ARR. Cat.2 et 3	23	
KIT ROULEAU CAGE Ø 520	21	
KIT ROUE STD Ø 700 X 220	29	
KIT PAIRES D'EXTENSIONS 4 m	33	
KIT SUPPORT DE LAME 46-03-001/002		
KIT BRAS D'EXTREMITE 46-09-110		
POCHETTE AUTOCOLLANTS 46 S		
LAME AGRISEM 740		
MONTAGE DES LAMES	+1	

A - CONDITIONS DE GARANTIE

Les conditions de garantie qui s'appliquent aux machines exclusivement équipées de pièces d'origine, AGRISEM INTERNATIONAL, « Beaucé », 44850 LIGNE, FRANCE ; sont les suivantes :

- Si une défectuosité est constatée sur une pièce de structure dans un intervalle de 6 mois à partir de la date de livraison de la machine et si cette défectuosité est due à un défaut de la matière première ou relève de la fabrication à l'usine, les pièces présumées défectueuses sont à retourner à l'adresse de la Société pour expertise.
 - la date du bon de livraison et de la facturation à l'acheteur.
 - le retour de la carte de garantie dans les 8 jours (avec cachet et signature du concessionnaire et de l'acheteur) suivant la livraison du matériel.

La garantie est limitée au remboursement ou à la réparation des pièces qui auront été reconnues défectueuses, en matière ou en usinage, en nos usines et par nos Services Techniques.

- Les frais afférents au démontage et au remplacement de la pièce défectueuse, ne sont pas couvert par la garantie. Ne sont pas couverts non plus, les frais de transport des machines ou pièces de machines au lieu de réparation, ni du retour de celles-ci.
- En ce qui concerne la garantie, le terme « Machine » désigne exclusivement les machines « nouvelles » et les pièces fabriquées par AGRISEM INTERNATIONAL. Il ne comprend pas les composants extérieurs notamment les pneumatiques, les flexibles hydrauliques, etc. bien que ces pièces soient également fournies par la Société.
- La garantie ne s'appliquera bien entendu pas :
 - si les défectuosités sont dues à l'usure, à un mauvais usage, à un manque d'entretien,
 - si la machine est accidentée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination normale.
- La Société ne pourra être tenue pour responsable en cas d'endommagement lors du transport ou de manipulations par un quelconque transporteur. Il appartiendra au destinataire d'exercer les recours nécessaires contre le transporteur.
- La garantie est annulée si des modifications ont été effectuées sur la machine sans l'accord formel d' AGRISEM INTERNATIONAL ou si des pièces autres que celles fabriquées par la Société (par exemple : pièces d'usure de contrefaçon) ont été montées.
- La responsabilité d' AGRISEM INTERNATIONAL ne saurait être engagée en cas de réclamations ou de blessures du propriétaire ou d'une tierce personne, ni des conséquences indirectes en résultant; de même aucun recours n'est possible en cas d'immobilisation de l'instrument due à une défectuosité ou incident de la machine.
- La responsabilité de la Société concernant la garantie est subordonnée au respect strict de la part du concessionnaire (revendeur) et de l'utilisateur des dispositions suivantes :
- A. RETOUR DE LA CARTE DE GARANTIE PAR LE CONCESSIONNAIRE DUMENT REMPLIE ET SIGNEE PAR LE CONCESSIONNAIRE (REVENDEUR) ET L'ACHETEUR.

- B. Le recours doit être impérativement formulé sur un bordereau de recours en garantie AGRISEM INTERNATIONAL et envoyé par le CONCESSIONNAIRE au service technique de la société en Lettre Recommandée avec Accusé Réception (LRAR) dans un délai de 1 mois, à compter de la date de l'incident. Ce bordereau doit être rédigé de façon lisible par le revendeur et doit comporter les informations suivantes :
 nom et adresse du concessionnaire, n° de code,
 nom et adresse de l'acheteur,
 type de machine,
 désignation du matériel combiné, (marque et type),
 - Largeur de travail,
 - n° de série de la machine,
 - date de livraison à l'acheteur,
 - date de la panne,
 - références précises des pièces remplacées, n° et date de facture,
 - marque et modèle du tracteur utilisé,
 - description détaillée et causes présumées de l'incident.
 - surface travaillée avec le COMBIPLOW 46 S
 - surface agricole utile de l'exploitation (SAU),
 - type de sol, % d'argile,

-	cailloux	oui	non	
=	rochers	oui	non	

- C. Les pièces présumées défectueuses sont à retourner à l'adresse de la Société à fin d'expertise, accompagnées du double du bordereau de recours en garantie prévu à cet effet. Les frais de transport consécutifs au retour des dites pièces sont à la charge de l'expéditeur.
- D. L'entretien et l'utilisation de la machine doivent être conformes aux indications portées dans le Manuel d'Utilisation.
- E. La décision finale de prise en charge au titre de la garantie revient à la direction technique ou générale de la société. Cette décision, quel que soit l'objet du recours en garantie, est définitive et irrévocable et l'acheteur s'engage à accepter cette décision tant en ce qui concerne la défectuosité, que le remplacement de la ou des pièces.
 Les commerciaux de la société ne sont en aucun cas habilités à prendre une telle décision qui serait entachée de nullité.

NOTA: En cas de refus, la pièce reste huit jours à la disposition du client; passé ce délai, elle sera ferraillée sans recours.

- F. Toutes les mesures de sécurité mentionnées dans ce Manuel d'Utilisation ainsi que celles des matériels complémentaires doivent être respectées. Tous les éléments de protection et de sécurité, ainsi que les pièces dangereuses (ex : amortisseurs, etc.) doivent être inspectés régulièrement et remplacés si nécessaire.
- Les revendeurs de machines n'ont en aucun cas le droit, ni le pouvoir de prendre une quelconque décision, que ce soit de façon expresse ou tacite au nom de la Société.
- Soucieuse de l'amélioration permanente de ses produits, AGRISEM INTERNATIONAL se réserve le droit de modifier ses fabrications sans pour autant être contrainte de répercuter ces modifications sur les produits déjà commercialisés.

De plus, en raison de l'évolution constante des techniques, aucune garantie ne saurait être accordée en ce qui concerne la description du matériel faite dans tout document diffusé par la Société.

UTILISATION CONFORME DE LA MACHINE

Les COMBIPLOW 46 S produits par la société AGRISEM INTERNATIONAL doivent être utilisés uniquement pour les travaux pour lesquels ils ont été conçus.

L'ameublissement d'une terre arable dans les conditions normales.

En cas de dommage lié à l'utilisation de la machine hors du cadre des applications spécifiées par le constructeur, la responsabilité de celui-ci sera entièrement dégagée.

Il est notamment interdit de dessoucher ou de dérocher avec le COMBIPLOW 46 S.

L'utilisation conforme de la machine implique également :

- Le respect des prescriptions d'utilisation, d'entretien et de maintenance édictée par le constructeur,
- L'utilisation exclusive des pièces de rechange, accessoires et équipements d'origine ou préconisées par le constructeur.

Les COMBIPLOW ne doivent être utilisés, entretenus, réparés que par des personnes compétentes, familiarisées avec les caractéristiques et le mode d'utilisation de la machine. Ces personnes doivent être informées des dangers auxquels elles pourraient être exposées.

L'utilisateur est tenu au respect scrupuleux de la réglementation en vigueur en matière de :

- Prévention contre les accidents.
- Sécurité du travail (code du travail).
- Circulation sur la voie publique (code de la route).

Il lui est fait obligation d'observer les avertissements apposés sur la machine. Toute modification de la machine effectuée par l'utilisateur ou toute autre personne sans l'accord écrit préalable du constructeur dégagera la responsabilité de celui-ci pour les dommages qui pourraient en résulter.

B - CONSIGNES DE SECURITE

La plupart des accidents qui surviennent, durant le travail, la maintenance ou lors des déplacements sont dus à l'inobservation des plus élémentaires règles de sécurité. En conséquence, il est capital que toute personne susceptible de travailler avec cette machine, respecte scrupuleusement les règles fondamentales ci-après de même que les consignes de sécurité stipulées sur les autocollants apposés sur le COMBIPLOW 46 S

- 1. Avant toute intervention, veiller impérativement à déposer le COMBIPLOW 46 S sur un sol stable avec ses béquilles de sécurité.
- Ce COMBIPLOW 46 S a été conçu pour un travail précis, il doit toujours se trouver en parfait état de fonctionnement et doit être réparé uniquement avec des pièces d'origine AGRISEM INTERNATIONAL.
- 3. Prenez toutes les précautions nécessaires lors de l'adaptation des pièces travaillantes qui sont à la fois lourdes et coupantes.
- 4. Vérifier que la machine respecte la sécurité des personnes.
- 5. Vérifier avant chaque utilisation le serrage des vis et boulons.
- 6. Vérifier que le COMBIPLOW 46 S soit correctement attelé et que les béquilles soient relevées
- Avant tout travail, s'assurer que le tracteur soit suffisamment lesté à l'avant pour éviter les risques de cabrage; dans le cas contraire, ajouter des masses à l'avant du tracteur.
- 8. Eloigner toute personne de la zone de manœuvres du COMBIPLOW 46 S.
- 9. Ne transporter aucune personne sur le COMBIPLOW 46 S et les outils complémentaires pendant le travail ou le transport.
- 10. Etre conscient des obstacles cachés (pierres, racines, tuyaux, câbles, etc.) En cas d'incident, ARRETER IMMEDIATEMENT et rechercher la cause.
 - NOTE : Si l'obstacle est constitué par un câble électrique ou une conduite de gaz, alertez les autorités compétentes.
- 11. Ne quittez jamais le tracteur sans que le COMBIPLOW 46 S repose sur le sol, les freins serrés, le moteur arrêté et la clé de contact enlevée.
- Ne faites jamais de réglage ou de réparation sans que le moteur du tracteur soit arrêté et l'appareil posé sur le sol.
- 13. Avant de s'engager sur la route, l'utilisateur doit s'assurer que l'instrument attelé est repérable conformément au code de la route.
- 14. Assurez-vous d'une pression de gonflage correcte des pneumatiques du tracteur.
- 15. En terrain accidenté ou en virages courts, réduisez la vitesse d'avancement.
- 16. Avant tout déplacement même sur des courtes distances, assurez-vous du bon équilibre du tracteur et des matériels complémentaires. Ne jamais rouler en charge à une vitesse supérieure à 25 km/h.

NOTE : Interprétation de « droite » ou de « gauche » : considérez la main droite ou gauche d'un observateur placé à l'arrière de la machine et dans le sens d'avancement de celle-ci.

CIRCUIT HYDRAULIQUE

- I. Attention! Le circuit hydraulique est sous pression.
- II. Lors du montage des vérins et dispositifs hydrauliques, veiller attentivement au branchement correct des circuits, conformément aux directives du constructeur.
- III. Avant de brancher un flexible au circuit hydraulique du tracteur, s'assurer que les circuits côté tracteur et côté machine soient dans un parfait état de propreté et ne soient pas sous pression
- IV. Contrôler régulièrement les flexibles hydrauliques! Les flexibles endommagés ou usés doivent être immédiatement remplacés.
 Lors du remplacement de flexibles hydrauliques, veiller à n'utiliser que des flexibles de caractéristiques et de qualité prescrites par le constructeur de la machine.
- V. Lors de la localisation d'une fuite, il conviendra de prendre toutes les précautions visant à éviter les accidents.
- VI. **Tout liquide sous pression**, notamment l'huile du circuit hydraulique **peut** perforer la peau et **occasionner de graves blessures!**En cas de blessure, consulter de suite un médecin. Il y a danger d'infection!
- VII. Avant toute intervention sur le circuit hydraulique, abaisser la machine, mettre le circuit hors pression, couper le moteur et retirer la clé de contact.

LES REGLES GENERALES DE SECURITE

- Ne pas laisser les enfants monter sur le tracteur ou jouer à proximité des matériels, même à l'arrêt :
- Exiger la remise du manuel d'utilisation et du certificat de conformité au Code du Travail lors de la livraison d'une machine (neuve ou d'occasion) et respecter les instructions du constructeur ;
- Veiller à ce que le COMBIPLOW 46 S ou les matériels complémentaires ne masquent pas les feux du tracteur;
- Equiper si besoin son matériel d'une **signalisation passive** réfléchissante ou d'une signalisation lumineuse complémentaire ;
- Veillez à nettoyer la chaussée et à dégager la boue laissée par le tracteur et les outils;
- Prendre conscience que les matériels de travail du sol, même de faible largeur, présentent des organes très agressifs (lames, socs, disques, ...) pouvant être très meurtriers en cas d'accident ;
- Portez des chaussures de sécurité et des gants pour manipuler des pièces coupantes.
- Si le matériel n'est pas équipé d'origine, prévoir des dispositifs de signalisation: rampe d'éclairage, catadioptres, plaques ou bandes adhésives réfléchissantes. Une signalisation est indispensable pour les matériels larges ou longs et pour les appareils portés qui, en position de transport, masquent les feux du tracteur;
- Mettre toujours en place les goupilles et systèmes de verrouillage;
- Après chaque utilisation, nettoyer les embouts des raccords hydrauliques rapides et mettre en place les capuchons de protection. Faire remplacer les raccords qui se verrouillent mal ou qui fuient. Les flexibles hydrauliques ne doivent jamais traîner au sol;
- Examiner visuellement les tuyaux hydrauliques flexibles, afin de déceler tout signe de déchirure ou d'usure anormale ;
- Avant toute intervention, décharger les accumulateurs des circuits hydrauliques (sécurité nonstop);
- Pour les pièces métalliques à nu, utiliser soit un produit antirouille déposant un film gras, soit de la graisse épaisse.

C - UTILISATION DU COMBIPLOW 46 S

I - DESCRIPTION

Le châssis du COMBIPLOW 46 S peut être équipé d'un nombre de corps variable. Chaque lame est munie de pièces d'usure remplaçables. Elle est protégée par un boulon de cisaillement ou une sécurité mécanique. La profondeur de travail des lames est contrôlée par le dispositif de contrôle de profondeur de l'outil complémentaire ou à défaut par une paire de roues réglable.

Le COMBIPLOW 46 S est adapté aux attelages 3 points catégorie II et III. Tous les modèles sont équipés de béquilles.

II - MISE EN ROUTE

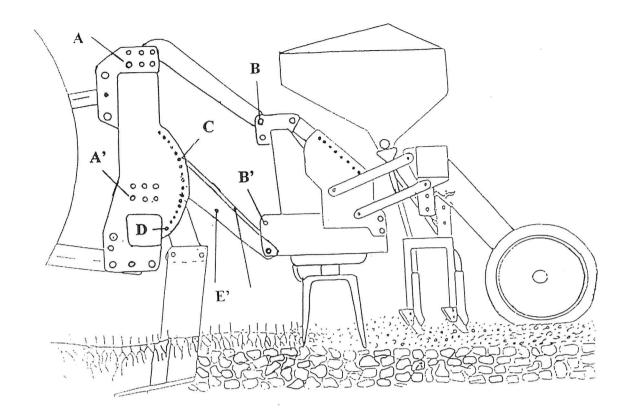
A la réception du COMBIPLOW 46 S, vérifiez que ses caractéristiques sont bien celles qui conviennent. Puis, effectuez toutes les opérations préliminaires à la mise en route comme indiqué dans ce manuel.

III - ATTELAGE AU TRACTEUR

- Reculez le tracteur pour atteler le COMBIPLOW 46 S qui doit alors reposer avec ses béquilles sur une surface stable.
- 2. Placez les bras inférieurs du relevage en ligne avec les chapes d'attelage.
- 3. Attelez les bras inférieurs du relevage à l'aide des dispositifs appropriés.
- 4. Réglez la longueur de la biellette de troisième point pour la fixer à l'aide de l'axe et du clip fournis.
- 5. Relevez les béquilles.
- 6. Pour dételer le COMBIPLOW 46 S, inversez les opérations précédentes en s'assurant que l'appareil repose sur une surface stable.
- 7. Pendant l'opération d'attelage ou de dételage aucune personne ne doit se tenir entre les roues du tracteur et du COMBIPLOW 46 S

IV - ATTELAGE D'UN OUTIL COMPLEMENTAIRE

- 1. Reprendre les consignes précisées ci-dessus et se référer à la notice du fabricant de l'outil complémentaire.
- 2. Si ce matériel est muni de cardan, il convient de remplacer cette transmission standard par une transmission longue. Celle-ci doit être rallongée d'environ 75 cm. Les 2 demi transmissions doivent être de même longueur.
- 3. Veiller à ce que dans la position la plus éloignée l'emboîtement de cette transmission se réfère bien aux conditions de fonctionnement du constructeur.
- Veiller également à limiter la rétractabilité de l'attelage arrière du COMBIPLOW 46 S si nécessaire.

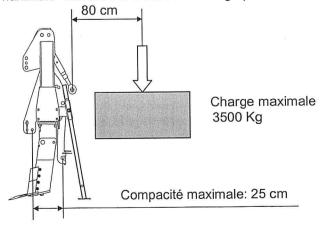


Mise en service:

- En vue de respecter l'effet parallélogramme, assurez –vous que les distances AA' et BB' soient égales.
- Le réglage de l'axe de butée **C** permet de contrôler la profondeur de travail. Ainsi, plus on déplace vers le haut l'axe de butée **C**, plus on travaille profond avec le COMBIPLOW.
- Le réglage de l'axe de butée D sert à contrôler la compacité de l'ensemble. C'est pourquoi le maximum de compacité s'obtient en réglant l'axe de butée D le plus bas possible.
- Le réglage de la barre de poussée AB varie d'une distance pour:

la cat. 3 la cat. 2/3 Lmini 615 mm à Lmaxi 900 Lmini 555 mm à Lmaxi 840

4. Charge maximale admise sur les bras d'attelage pour le COMBIPLOW 46 S.



V - REGLAGES

- 1. Largeur de travail d'un élément (voir page 41 à 44) :
 - Réglez sur chaque élément l'écartement désiré des lames les unes par rapport aux autres en déplaçant leurs porte-lames sur le châssis.

2. Réglage de profondeur :

- Pensez à placer les éléments en position de travail.
- Réglez la profondeur en agissant sur les poignées de patins de contrôle de profondeur ou sur les axes de chapes « Multistop » lorsque l'outil est équipé de rouleau.

VI - ENTRETIEN / REPARATION

- 1. Avant de commencer toute opération d'entretien et de graissage, vérifiez que les consignes de sécurité sont bien respectées. Avant tout réglage ou vérification, vérifiez que le COMBIPLOW 46 S soit bien horizontal et stable. Le caler si nécessaire.
- 2. En présence de roues, toutes les 30 heures graisser les roulements des moyeux de roue.
- 3. Pour les COMBIPLOW 46 S, chaque lame est équipée d'un boulon de cisaillement conçu pour se rompre lorsque la lame rencontre de façon accidentelle un obstacle. Pour le remplacer, procédez ainsi :
 - Relevez le COMBIPLOW d'une quinzaine de centimètres au-dessus du sol et calez-le dans cette position avec moteur du tracteur à l'arrêt et frein de parking enclenché.
 - Otez le boulon cassé
 - Remettre la lame en position de travail et engager un nouveau boulon en place. N'UTILISEZ QUE DES BOULONS DE SECURITE D'ORIGINE AGRISEM INTERNATIONAL
- 4. Les socs sont maintenus par un boulon de fixation. Lors du remplacement de ces pièces, vérifiez qu'il s'agit de pièces et de boulons d'origine AGRISEM INTERNATIONAL Toutes les pièces d'usure étant fabriquées à partir d'un acier spécialement traité, il est déconseillé de faire des apports de soudure sur ces pièces, sans quoi le traitement thermique perd son effet.

VII - CONSEILS D'UTILISATION

- 1. Avant toute utilisation, vérifiez que toutes les consignes de sécurité ont été observées et que le graissage et l'entretien ont été correctement assurés.
- 2. Pour obtenir de bons résultats, le sol ne doit pas être trop humide ou trop sec afin qu'en passant sur la lame, il se déforme en produisant un réseau de fissures satisfaisant.
- Lorsque l'humidité du sol est trop importante, le patinage risque de dégrader la structure superficielle du sol. Il est préférable d'employer un tracteur 4 roues motrices pour réduire le patinage.
- 4. Le degré d'ameublissement du sol dépend en partie de la profondeur de travail, de l'espacement entre lames et de la vitesse d'avancement
- 5. Entre 25 et 35 cm de profondeur, un écartement entre lames de 50 cm assure un ameublissement complet dans la plupart des conditions. En travaillant plus superficiellement, il peut être nécessaire d'utiliser des socs TWINPLOW (aileron). La vitesse de travail dépend des conditions et se situe généralement entre 5 et 8 km/h. L'ameublissement est d'autant plus important que la vitesse d'avancement est plus élevée.

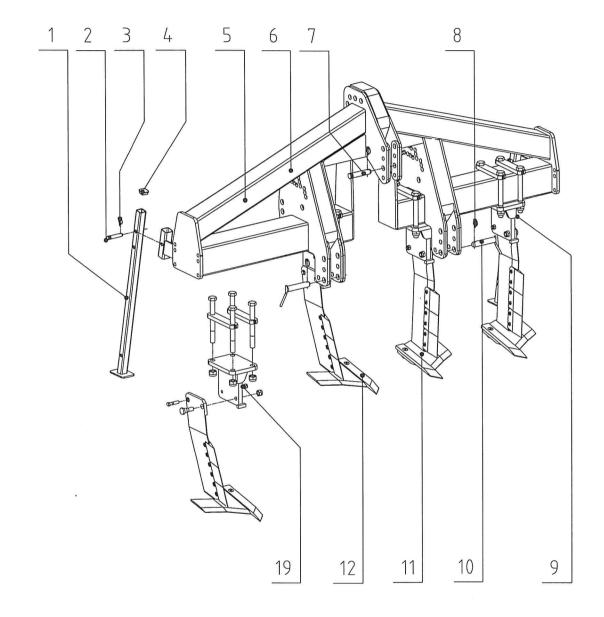
- 6. Vérifiez la liste suivante avant de commencer à travailler.
 - Les pièces d'usure sont-elles en bon état et correctement fixées ?
 - L'avant du tracteur est-il suffisamment lesté pour relever le COMBIPLOW 46 S ?
- 7. Pendant l'utilisation, vérifiez que le COMBIPLOW 46 S soit correctement attelé et qu'il soit parfaitement horizontal au travail, dans le sens longitudinal et transversal.
- 8. Au besoin, consultez le manuel d'utilisation de votre tracteur afin d'étudier toutes les consignes de sécurité et de réglage du relevage tracteur pour optimiser l'utilisation du matériel.
- 9. La bonne utilisation du COMBIPLOW 46 S permet d'optimiser et de sécuriser l'installation d'une culture. En cas de dégradation du sol et de résultat contraire au but recherché, la responsabilité de AGRISEM INTERNATIONAL ne pourrait en aucun cas être engagé. Il appartient à l'utilisateur de décider et d'assumer seul tous les risques liés à une mauvaise utilisation ou une utilisation non appropriée du COMBIPLOW 46 S.

D - PIECES DETACHEES

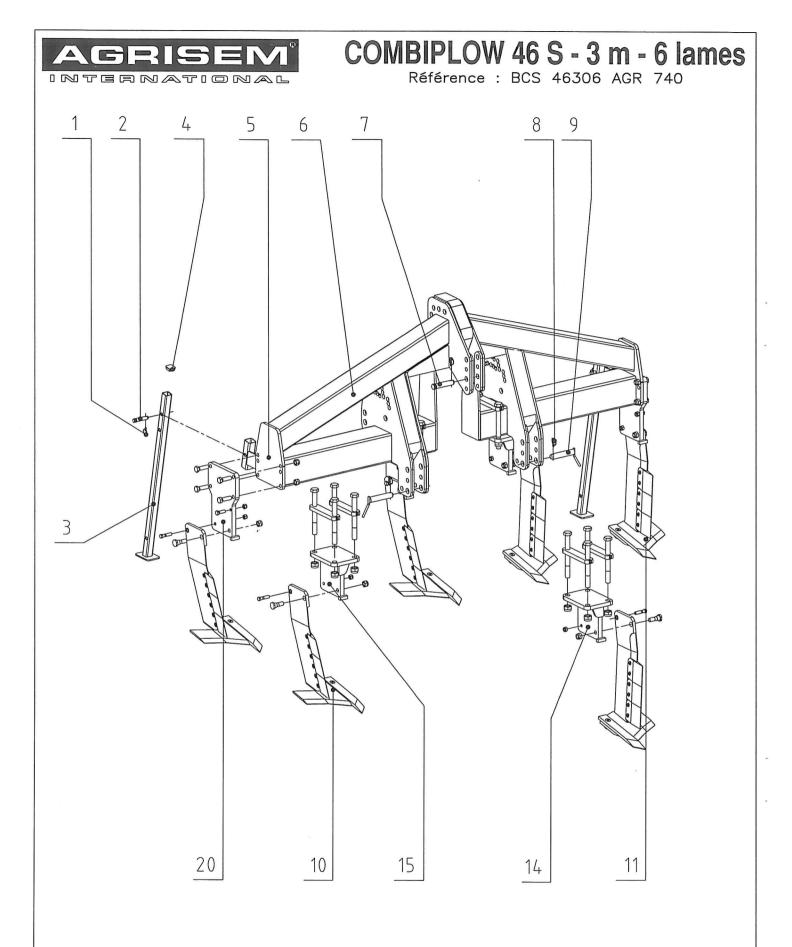


COMBIPLOW 46 S - 3 m - 4 lames

Réf: BCS 46304 AGR 740



COMBIPLOW 46 S - 3 m - 4 Lames Version 3,00 m Observation Qté. Poids U. Désignation Référence Rep. Réf.: BCS 46304 AGR 740 9,9 2 Béquille 32-07-501 1 2 0,4 Axe Ø22 x 78 2 22-078 2 0,04 Goupille clips Ø8 GC8 3 0,03 2 Cache tube 50x50x5 CT50505 4 493 Châssis Combiplow 46 S 1 5 46-01-501 0,077 voir détail page 37 1 Pochette autocollants Combiplow 46 S ETIQ010 6 1 Axe 32x125 cat.3 7 32-125 3 0,05 Goupille clips Ø10 GC10 8 voir détail page 33 2 35 Kit support de lame gauche 9 46-03-001 2 1,5 Axe d'attelage avec poignée 36-160P 10 voir détail page 33 2 35 Kit support de lame droit 46-03-002 19 lames Agrisem 740 2 38,2 Lame Agrisem 740 gauche 11 AGR20-741 38,2 voir détail page 39 Lame Agrisem 740 droite AGR20-742 12 poids maximum Version 3 m: 811 Kg

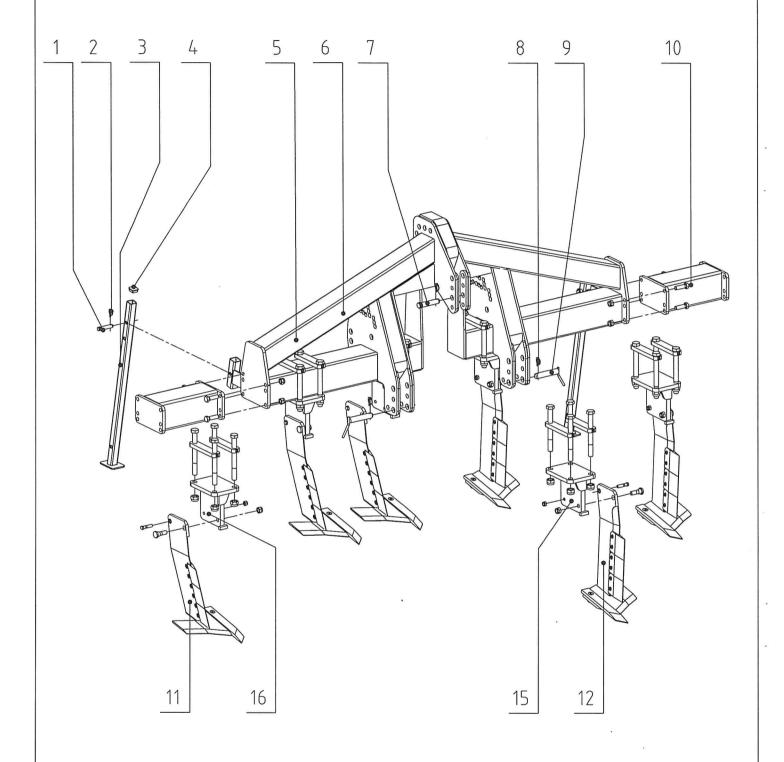


COMBIPLOW 46 S - 3 m - 6 Lames Version 3,00 m Qté. Poids U. Désignation Observation Référence Rep. Réf.: BCS 46306 AGR 740 Axe Ø22 x 78 2 0,4 22-078 1 2 0.04 Goupille clips Ø8 2 GC8 2 9,9 Béquille 32-07-501 3 2 0,03 Cache tube 50x50x5 4 CT50505 493 1 5 46-01-501 Châssis Combiplow 46 S Pochette autocollants Combiplow 46 S 1 0,077 voir détail page 37 ETIQ010 6 1 Axe 32x125 cat. 3 32-125 7 0,05 3 GC10 Goupille clips Ø10 8 2 1,5 Axe d'attelage avec poignée 36-160P 9 2 voir détail page 33 35 Kit support de lame gauche 46-03-001 14 2 35 voir détail page 33 Kit support de lame droit 15 46-03-002 voir détail page 35 Kit bras d'extrémité renforcé 2 31 20 46-09-110 lames Agrisem 740 Lame Agrisem 740 gauche 3 38,2 10 AGR20-741 voir détail page 39 38,2 3 Lame Agrisem 740 droite 16 AGR20-742 poids maximum Version 3 m: 949 Kg

AGRISEM

COMBIPLOW 46 S - 4 m - 6 lames

Référence : BCS 46406 AGR 740



COMBIPLOW 46 S - 4 m - 6 Lames Version 4,00 m Qté. Poids U. Observation Désignation Référence Rep. Réf.: BCS 43406 AGR 740 0,4 2 Axe Ø22 x 78 22-078 1 2 0,04 Goupille clips Ø8 GC8 2 2 9,9 Béquille 32-07-501 3 2 0,03 Cache tube 50x50x5 4 CT50505 493 Châssis Combiplow 46 S 1 5 46-01-501 voir détail page 37 0,077 Pochette autocollants Combiplow 46 S 1 ETIQ010 6 1 Axe 32x125 cat. 3 7 32-125 3 0,05 Goupille clips Ø10 GC10 8 2 1,6 Axe d'attelage avec poignée 36-160P 9 voir détail page 31 1 94 Kit extension 4 m 46-09-100 10 voir détail page 33 3 35 Kit support de lame gauche 15 46-03-001 voir détail page 33 35 3 Kit support de lame droit 46-03-002 16 lames Agrisem 740 3 38,2 Lame Agrisem 740 gauche AGR20-741 11 Voir détail page 39 38,2 Lame Agrisem 740 droite 12 AGR20-742 poids maximum Version 3 m: 1052 Kg

COMBIPLOW 46 S - 4 m - 8 lames Référence : BCS 46408 AGR 740

COMBIPLOW 46 S - 4 m - 8 Lames

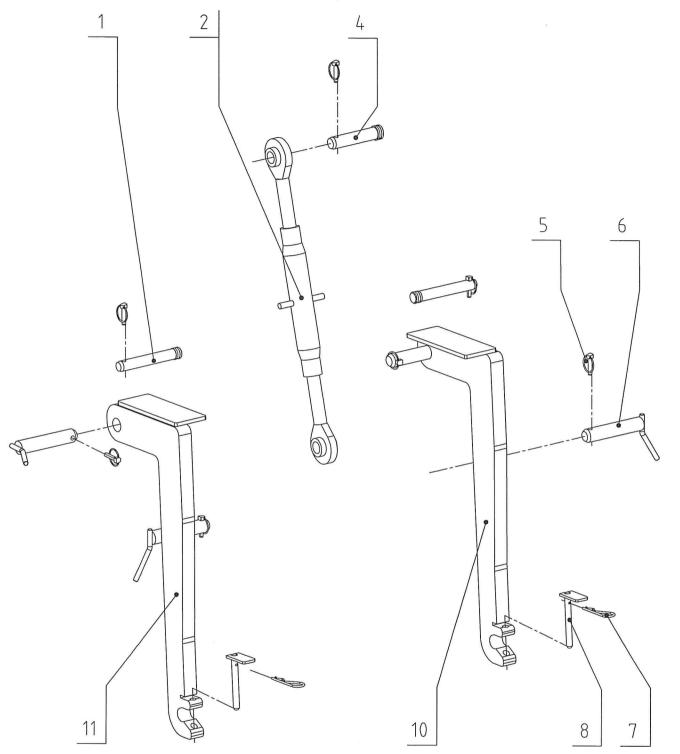
Version 4,00 m

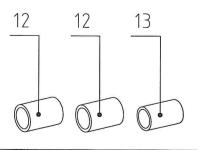
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
THE STORY		Réf. : BCS 46408 AGR 740			
1		Axe Ø22 x 78	2	0,4	
2	GC8	Goupille clips Ø8	2	0,04	
3	CT50505	Cache tube 50x50x5	2	0,03	
4	32-07-501	Béquille	2	9,9	
5	46-01-501	Châssis combiplow 46 S	1	493	
6	ETIQ010	Pochette autocollants Combiplow 46 S	1	0,077	voir détail page 37
7	32-125	Axe 32x125 cat. 3	1	1	
8	GC010	Goupille clips Ø10	3 2	0,05	
9	36-160P	Axe d'attelage avec poignée	1	1,5 94	voir détail page 31
10	46-09-100	Kit extension 4 m Kit support de lame gauche	3	35	voir détail page 33
16	46-03-001 46-03-002	Kit support de lame droit	3	35	voir détail page 33
18 20	46-03-002	Kit bras d'extrémité renforcé	2	31	voir détail page 35
			4	38,2	lames Agrisem 740
11	AGR20-741	Lame Agrisem 740 gauche Lame Agrisem 740 droite	4	38,2	Voir détail page 39
12	AGR20-742	poids maximum Version			von dotan page oo
		polus maximum versio	/ + III		
		,			

AGRISEM[®] INTERNATIONAL 1 2

ATTELAGE 3 Points ARR. Cat 3

Référence : 46-02-100





Kit de bagues de réduction Cat.2/Cat.3 Ref. : 36.02.001

ATTELAGE 3 POINTS ARR. Cat.3

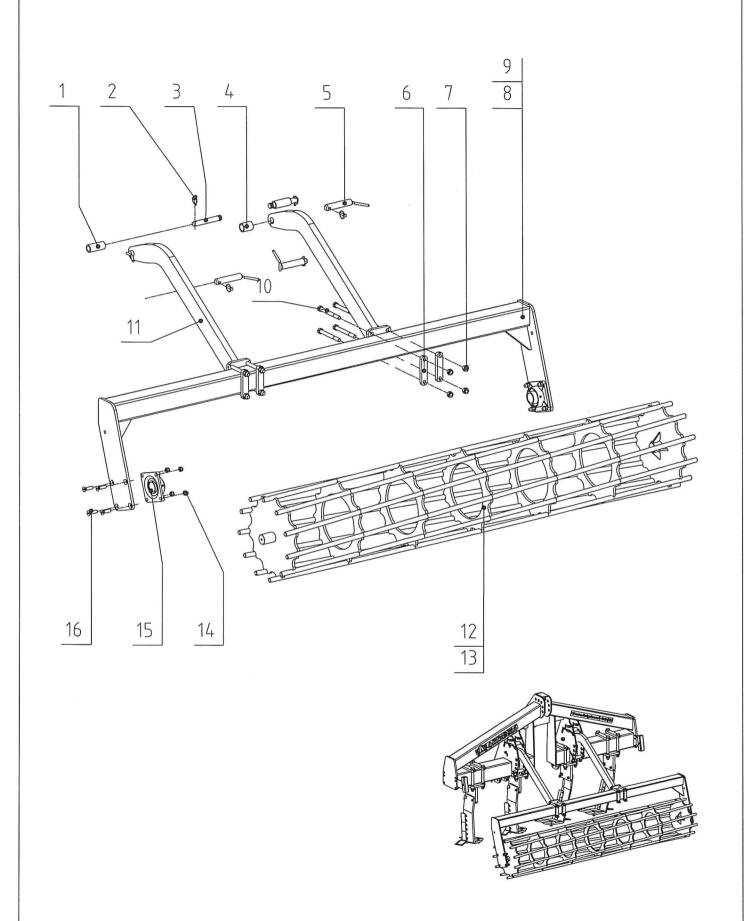
Pour COMBIPLOW 46 S

Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation	
ivep.	- Noisieiles		- Cate			
Cat. 3 Réf : 46-02-100						
1	28-160	Axe Ø28x160	2	0,9		
2	S2916840	Barre de poussée extra renf cat. 3 / cat. 3	1	6		
4	32-125	Axe Ø32x125 cat.3	1	1		
5	GC10	Goupille clips Ø10	7	0,05		
6	36-160P	Axe d'attelage avec poignée	4	1,5		
7	BETA1627	Goupille béta	2	0,04		
8	32-02-107	Axe de vérrouillage	2	0,3		
10	46-02-501	Bras d'attelage droit - Catégorie 3	1	32,4		
11	46-02-502	Bras d'attelage gauche - Catégorie 3	1	32,4		
				81 Kg		
		Kit de réduction ref. : 36-02-00	1			
12	S.529	Bague de réduction de bras Cat. 2/Cat. 3	2	0,17		
13	S.3008	Bague de réduction de 3 point Cat. 2/Cat. 3	1	0,12		
.0	0.0000	Dagus us roussism us a permitted and		0,46 Kg		
		8				
				1		
		1				



KIT ROULEAU CAGE Ø520

Version 3 m : 46-06-100 et 4 m : 46-06-101



KIT ROULEAU CAGE Ø520

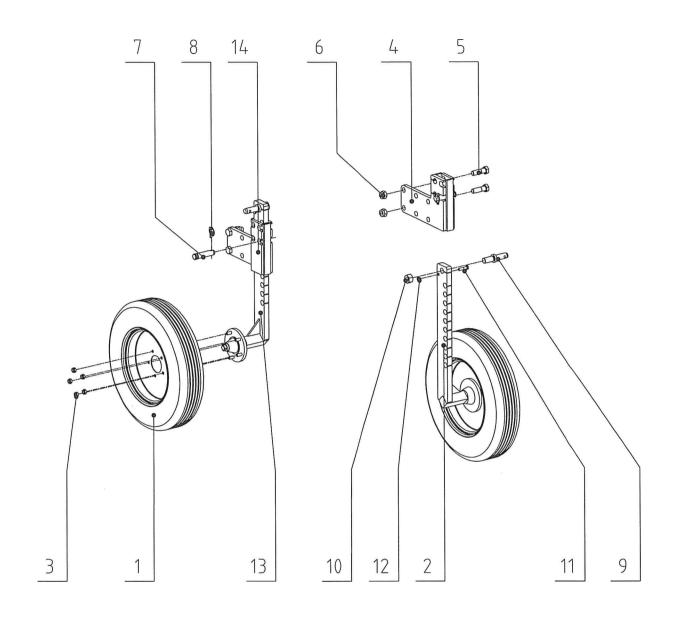
Nouveau modèles. Version 3,00 m réf.: 46-06-100 et 4,00 m réf.: 46-06-101

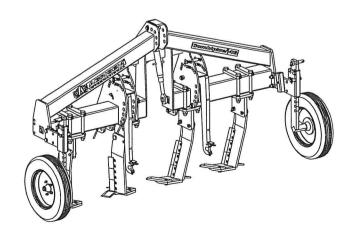
Rep.	Référence	u modèles. Version 3,00 m réf.: 46-06-100 Désignation		Poids U.	Observation		
iveb.	Kalalalla	- Designation	C(C)	r GIGO G	- Josef Verilon		
	Réf. : 46-06-100 (Version 3,00 m)						
1	36-02-604	Bague de demi-réglages rouleau	2	0,6			
2	GC-10	Goupille clips Ø10	6	0,05			
3	28-160	Axe Ø28 x 160	2	0,9			
4	36-02-605	Entretoise 51 38,4 65	2	0,5			
5	36-160P	Axe d'attelage avec poignée	2	1,5			
6	CB20-120	Contre-bride 20-120	4	1			
7	EN20	Ecrou nylstop M20 - 8.8 - bichromaté	8	0,07			
8	97-06-506	Châssis rouleau fixe 3 m	1	112,6			
10	VH20-190	Vis H M20 x 190 - 8.8 - bichromatée	8	0,5			
11	46-06-501	Bras de rouleau COMBIPLOW 46 S	2	46,2			
12	28-01-640	Rouleau cage Ø520 x 3 m	1	230			
14	EN16	Ecrou nylstop M16 - 8.8 - bichromaté	8	0,04			
15	PAL-504	Palier fonte Ø60-4 trous	2	4,6			
16	VFHC16-060-109N	Vis Fhc M16 x 60 - 10.9 - noire	8	0,013			
				461 Kg			
- Vitalia		Réf. : 46-06-101 (Version 4,00 r	n)				
1	36-02-604	Bague de demi-réglages rouleau	2	0,6			
2	GC-10	Goupille clips Ø10	6	0,05			
3	28-160	Axe Ø28 x 160	2	0,9			
4	36-02-605	Entretoise 51 38,4 65	2	0,5			
5	36-160P	Axe d'attelage avec poignée	2	1,5			
6	CB20-120	Contre-bride 20-120	4	1			
7	EN20	Ecrou nylstop M20 - 8.8 - bichromaté	8	0,07			
9	97-06-507	Châssis rouleau fixe 4 m	1	140			
10	VH20-190	Vis H M20 x 190 - 8.8 - bichromatée	8	0,5			
11	46-06-501	Bras de rouleau COMBIPLOW 46 S	2	46,2			
13	28-01-642	Rouleau cage Ø520 x 4 m	1	282			
14	EN16	Ecrou nylstop M16 - 8.8 - bichromaté	8	0,04			
15	PAL-504	Palier fonte Ø60-4 trous	2	4,6			
16	VFHC16-060-109N	Vis Fhc M16 x 60 - 10.9 - noire	8	0,013			
				540 Kg			
				J	1		

AGRISEM

KIT ROUE STANDARD Ø700 x 220

Référence : 36-05-100





KIT ROUE STD. Ø700 x 220

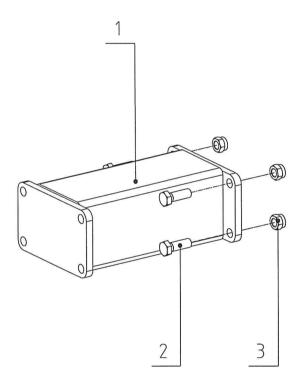
Référence : 36-05-100

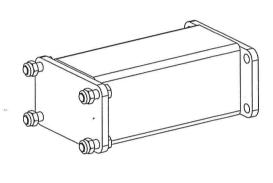
	T 001	Référence : 36-05-100	000	D 00 00 1	~ ·
Rep.	Référence	Désignation		Poids U.	Observation
1	ROUE-502	Roue RC 225/75 X 15	2	20	
2	36-05-109	Ensemble crémaillère gauche	1	23,6	
3	ES14	Ecrou spécial pour moyeu 505F	10	0,02	
4	36-05-110	Support crémaillère droit	1	15,9	
5	VH24-090	Vis H M24 x 90 - 8.8 - bichromatée	4	0,4	
	EN24	Ecrou Nylstop M24 - 8.8 - bichromaté	4	0,12	
6	1				
7	28-090	Axe Ø28 x 90	2	0,6	
8	GC10	Goupille clips Ø10	2	0,05	
9	36-05-106	Axe Ø28 x 90	2	1	
10	EN28	Ecrou nylstop M28 - 8.8 - bichromaté	2	0,15	
11	VH12-045	Vis H M12 x 45 - 8.8 - bichromatée	2	0,06	
12	EN12	Ecrou nylstop M12 - 8.8 - bichromaté	2	0,02	
13	36-05-102	Ensemble crémaillère droit	1	23,6	
14	36-05-104	Support crémaillère gauche	1	15,9	
1.4	30-03-104	Cuppert or arramer or guarante	i '	125 KG	
				125 NG	
1					
1					
1					
			1		
					1
			1		
					1
					,
1					
	,				
					1
1					
					1
		*			
1					
1					
1	75				2
		I was a second of the second o			



KIT PAIRES D'EXTENSION 4 m

Référence : 46-09-100

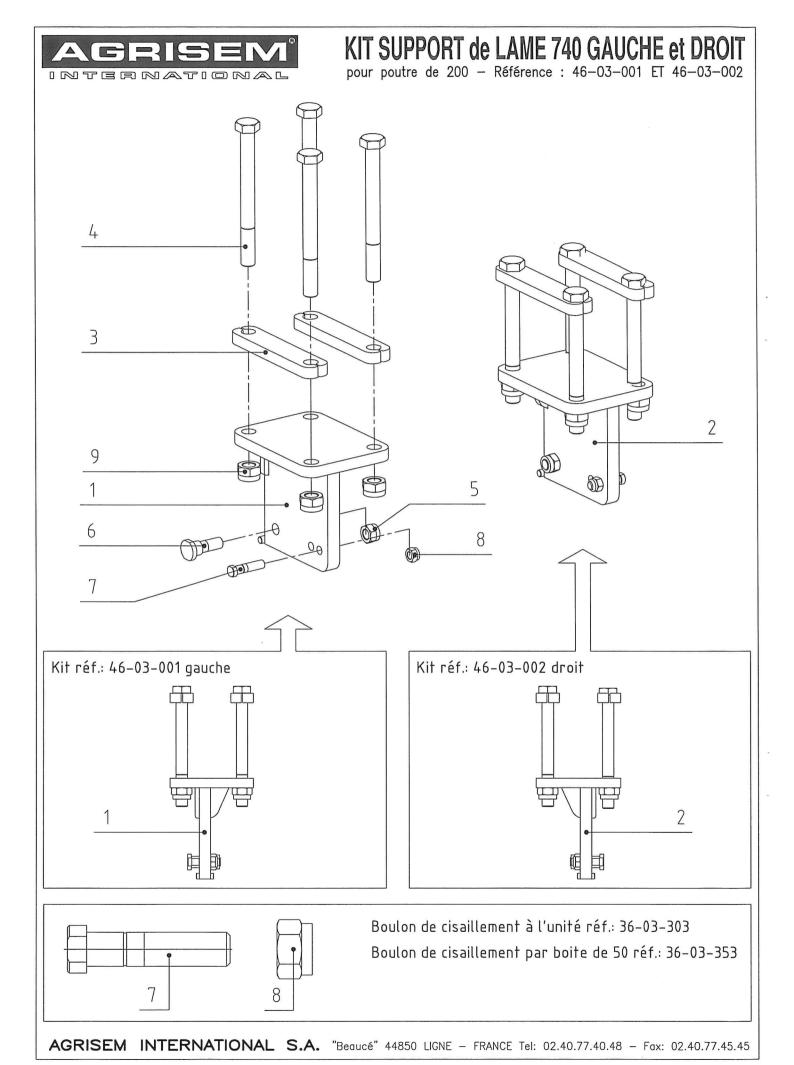




KIT PAIRE D'EXTENSIONS 4 m

Référence : 46-09-400

Don	Difference	Reference: 40-09-400	014	Doldo II	Observation
Rep.		Désignation		Poids U.	Observation
1	36-01-620	Extension 4 m	2	44,6	
2	VH24-080	Vis H M24 x 80 - 8.8 - bichromatée	8	0,41	
3	EN24	Ecrou nylstop M24 - 8.8 - bichromaté	8	0,14	
				94 KG	
				V.	
		N.			
	,				
		,			
	_				
1					
	Ē				
	1				
	L	L	1		



KIT SUPPORT de LAME 46-03-001/002

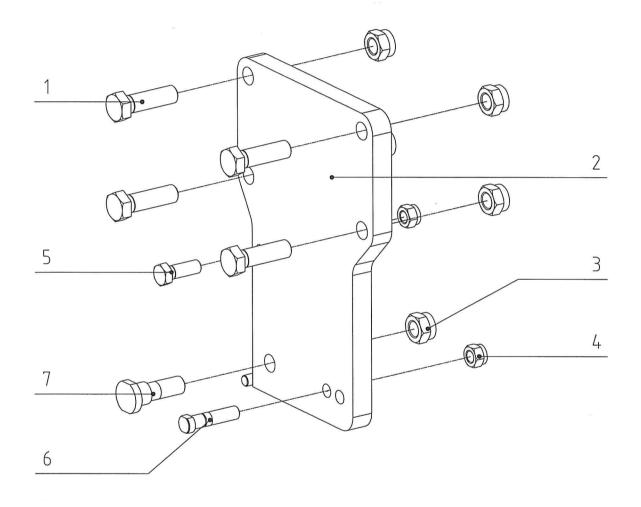
GAUCHE Réf : 46-03-001 et DROIT Réf : 46-03-002

Rep.	Référence	Désignation		Poids U.	Observation
		Kit support de lame gauche Réf. : 4	6-03-00	1	
1	SL200-506	Support de lame 740 gauche	1	25	
3	CB30-200	Contre-bride 30-200	2	2,3	
4	VH30-300	Vis H-M30 x 300 - 8.8 - bichromatée	4	0,98	
5	EN24	Ecrou Nylstop M24 - 8,8 - bichromaté	1	0,14	
6	VPI-503	Boulon de fixation épaulé Ø30	1	0,4	
7	VSC-504	Boulon de sécurité Ø18 préentaillé	1	0,14	
8	EN18	Ecrou Nylstop M18 - 8.8 - bichromaté	1	0,06	
9	EN30	Ecrou Nylstop M30 - 8.8 - bichromaté	4	0,18	
				35 Kg	
		Kit support de lame droit Réf. : 40	6-03-002		
2	SL200-505	Support de lame 740 droit	1	25	
3	CB30-200	Contre-bride 30-200	2	2,3	
4	VH30-300	Vis H-M30 x 300 - 8.8 - bichromatée	4	0,98	
5	EN24	Ecrou Nylstop M24 - 8,8 - bichromaté	1	0,14	
6	VPI-503	Boulon de fixation épaulé Ø30	1	0,4	
7	VSC-504	Boulon de sécurité Ø18 préentaillé	1	0,14	
8	EN18	Ecrou Nylstop M18 - 8.8 - bichromaté	1	0,06	
9	EN30	Ecrou Nylstop M30 - 8.8 - bichromaté	4	0,18	
				35 Kg	
					-
1					
	1				
	l				-
	.90				
	1				
	<u></u>			1	



KIT BRAS D'EXTREMITE

Référence : 46-09-110



KIT BRAS D'EXTREMITE 46-09-110

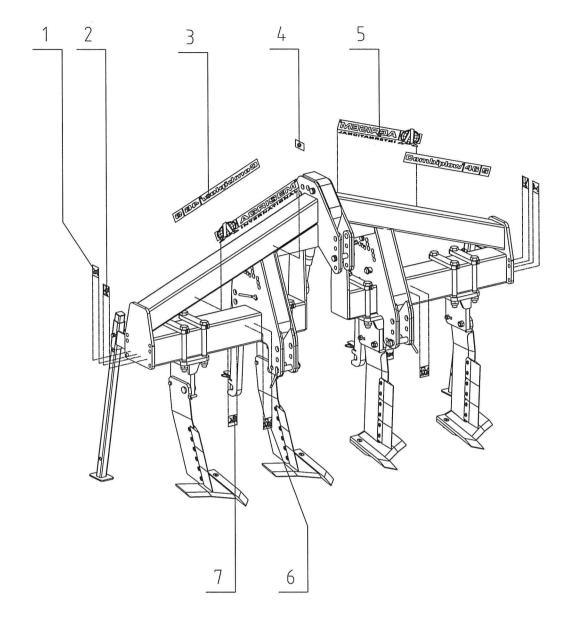
Référence : 46-09-110

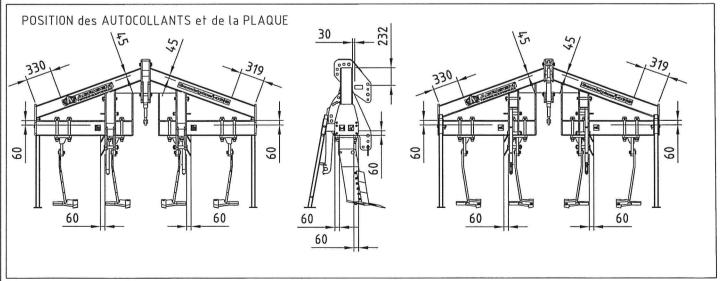
	2000	Référence : 46-09-110	000	D-14-11	
Rep.	Référence	Désignation		Poids U.	Observation
1	VH24-080	Vis H M24 x 80 - 8.8 - bichromatée	4	0,4	
2	46-09-501	Bras d'extremité	1	28	1
3	EN24	Ecrou Nylstop M24 - 8.8 - bichromaté	5	0,1	
4	EN18	Ecrou Nylstop M18 - 8.8 - bichromaté	2	0,1	
5	VH18-050	Vis H M18 x 50 - 8.8 - bichromatée	1	0,2	
6	VPI-503	Boulon de fixation épaulé Ø30	1	0,4	
7	VSC-504	Boulon de sécurité Ø18 préentaillé	1	0,18	
1 '	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			31 Kg	
				orng	
			1		
					1
			6		
1					
-					

AGRISEM®

POCHETTE AUTOCOLLANTS 46 S

Référence : ETIQ010





POCHETTE AUTOCOLLANT 46 S

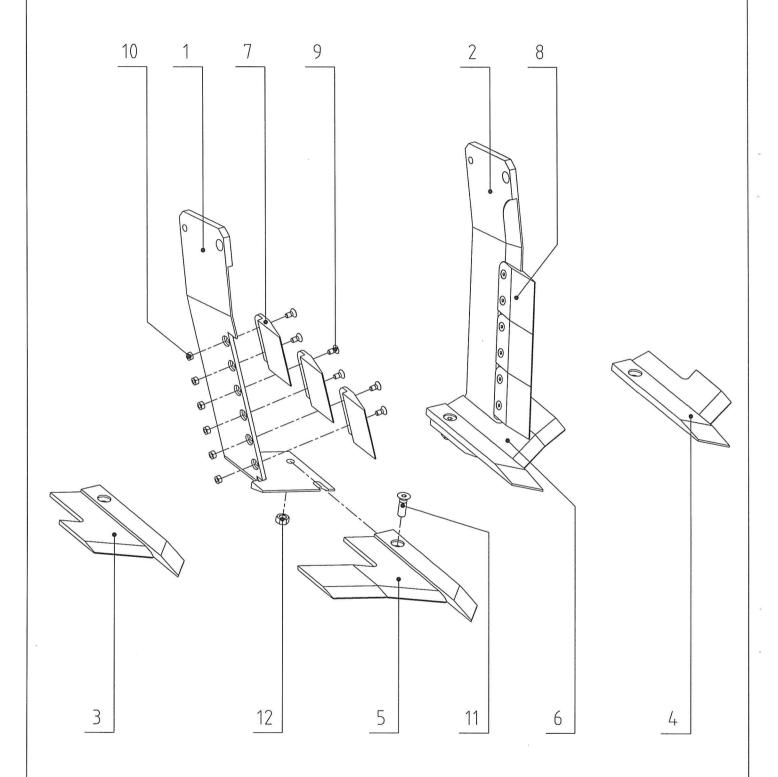
Référence : ETIQ010

Don	Dáfáranca	Pésignation	Qté.	Poids U.	Observation
Rep.	Référence	Désignation			Observation
1 1	ETIQ501	Autocollant ENCOMBREMENT	2	0,006	
2	ETIQ502	Autocollant ARETE COUPANTE	2	0,006	
3	ETIQ614	Autocollant Combiplow 46 S	2	0,006	
4	PLAQUE	Plaque signalétique	1	0,007	1
5	ETIQ601	Autocollant Agrisem - 700 mm	2	0,006	
		Autocollant ATTELAGE	2	0,006	
6	ETIQ504		2		
7	ETIQ503	Autocollant PINCEMENT	2	0,006	
				0,077	
			1		
			1		!
1					
					1
				1	
				1	
	1				



LAME AGRISEM 740

ø30 et ø18 sur 160



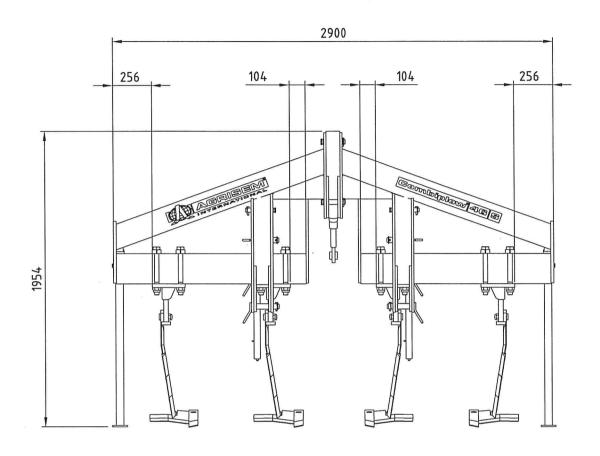
LAME AGRISEM 740

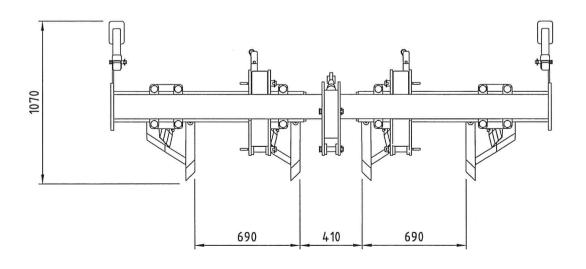
Rep.	Référence	Désignation	Qté.	Poids U.	Observation
	ASSESS OF SPENDING SECTION SELECTION				
		Kit lame gauche avec soc standard - référe	nce AG		
1	LAM-742	Lame AGRISEM 740 gauche	1	25	
3	SOC2012-181	Soc AGRISEM std. 20-12 gauche	1	6,7	
7	BOR20-131	Bord d'attaque 20-130 gauche	2	1,4	
9	VFHC12-025-109N	Vis Fhc M12 x 25 - 10.9 - noircie	4	0,02	
10	EH12-109U	Ecrou H M12 - 10.9 - brut	4	0,01	
11 12	VFHC20-050-109N EH20U	Vis Fhc M20 x 50 - 10.9 - noircie Ecrou H M20 - 8.8 - brut	1	0,16	
12	EF1200	ECIOU H M20 - 8.8 - DIUI	1	0,07	
				36,3 Kg	
		Kit lame droite avec soc standard - référen	ce AGI	R20-744	
2	LAM-741	Lame AGRISEM 740 droite	1	25	
4	SOC2012-182	Soc AGRISEM std. 20-12 droit	1	6,7	
8	BOR20-132	Bord d'attaque 20-130 droit	2	1,4	
9	VFHC12-025-109N	Vis Fhc M12 x 25 - 10.9 - noircie	4	0,02	
10	EH12-109U	Ecrou H M12 - 10.9 - brut	4	0,01	
11	VFHC20-050-109N EH20U	Vis Fhc M20 x 50 - 10.9 - noircie	1	0,16	
12	En200	Ecrou H M20 - 8.8 - brut	1	0,07	
				36,3 Kg	
		Kit lame gauche avec soc aileron - référen	ce AGF	R20-741	
1	LAM-742	Lame AGRISEM 740 gauche	1	25	
5	SOC2012-331	Soc AGRISEM twin. 20-12 gauche	1	8,6	
7	BOR20-131	Bord d'attaque 20-130 gauche	2	1,4	
9	VFHC12-025-109N	Vis Fhc M12 x 25 - 10.9 - noircie	4	0,02	
10	EH12-109U	Ecrou H M12 - 10.9 - brut	4	0,01	
11 12	VFHC20-050-109N	Vis Fhc M20 x 50 - 10.9 - noircie	1	0,16	
12	EH20U	Ecrou H M20 - 8.8 - brut	1	0,07	
				38,2 Kg	
		Kit lame droite avec soc aileron - référence	e AGR	20-742	
2	LAM-741	Lame AGRISEM 740 droite	1	25	
6	SOC2012-332	Soc AGRISEM twin. 20-12 droit	1	8,6	
8	BOR20-132	Bord d'attaque 20-130 droit	2	1,4	
9	VFHC12-025-109N	Vis Fhc M12 x 25 - 10.9 - noircie	4	0,02	
10	EH12-109U	Ecrou H M12 - 10.9 - brut	4	0,01	
11 12	VFHC20-050-109N EH20U	Vis Fhc M20 x 50 - 10.9 - noircie	1	0,16	
12	EHZUU	Ecrou H M20 - 8.8 - brut	1	0,07	
				38,2 Kg	
					(M)
				4.	



COMBIPLOW 46 S - 3 m - 4 Lames

Référence : BCS 46304 AGR 740

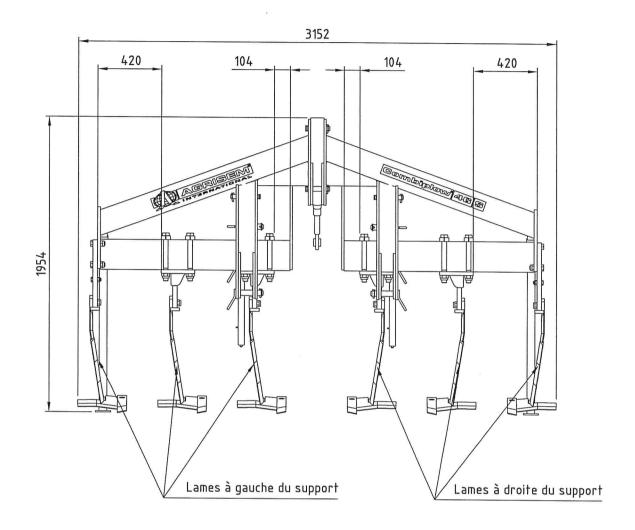


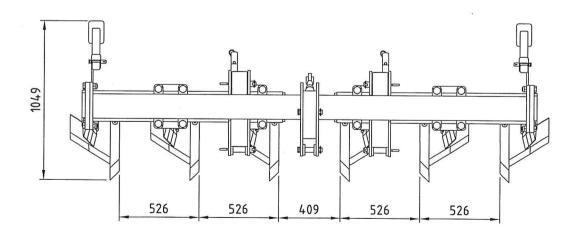




COMBIPLOW 46 S - 3 m - 6 Lames

Référence : BCS 46306 AGR 740

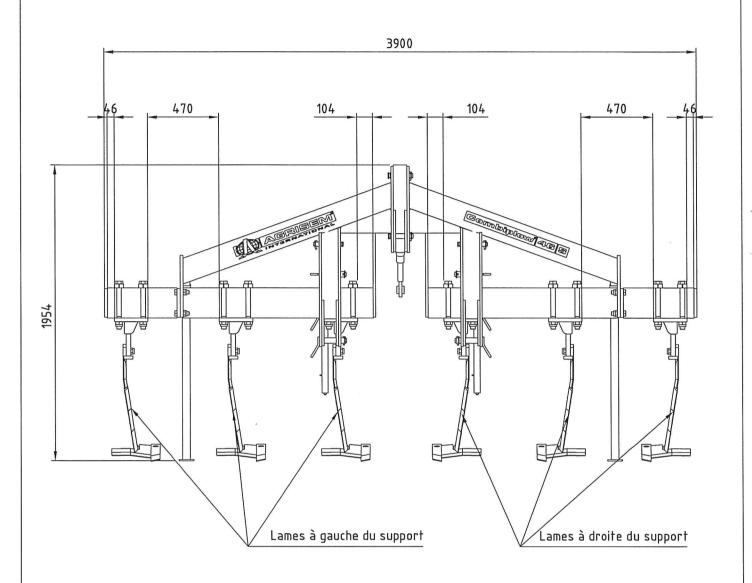


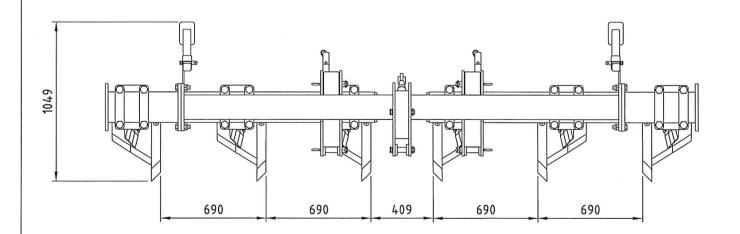


AGRISEM

COMBIPLOW 46 S - 4 m - 6 Lames

Référence : BCS 46406 AGR 740

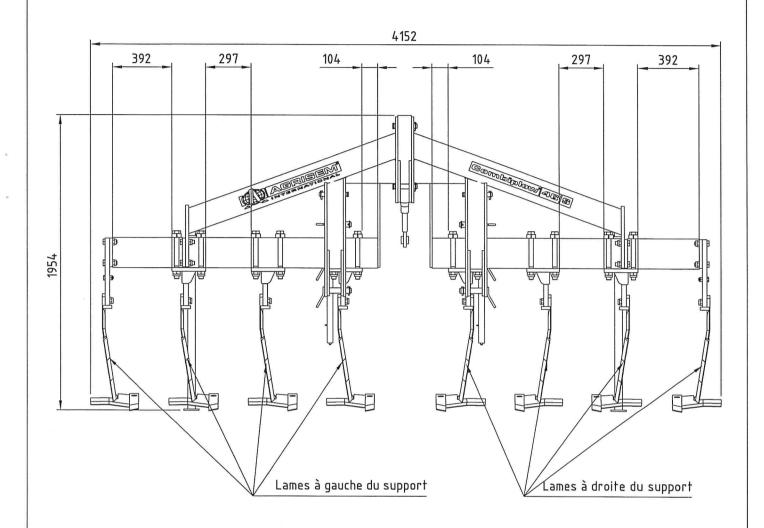


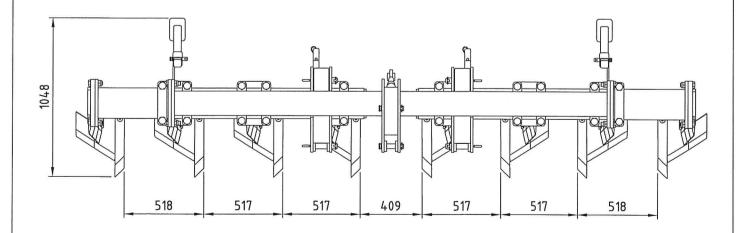




COMBIPLOW 46 S - 4 m - 8 Lames

Référence : BCS 46408 AGR 740

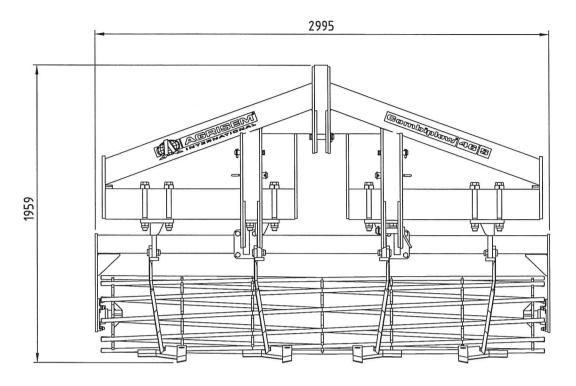


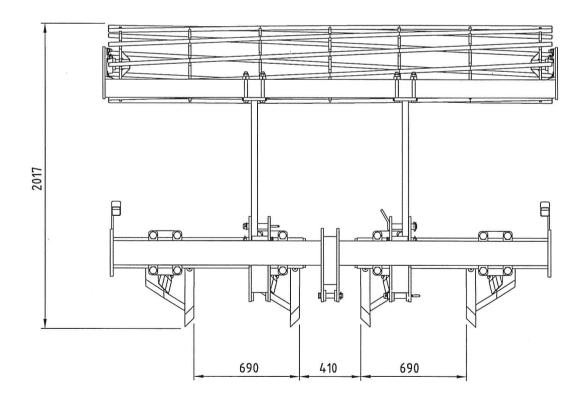




COMBIPLOW 46 S - 3 m + KIT ROULEAU

Référence : BCS 46304 AGR 740 + 46-06-100

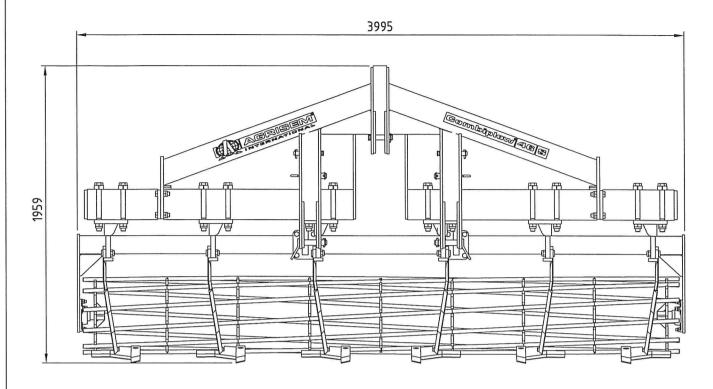


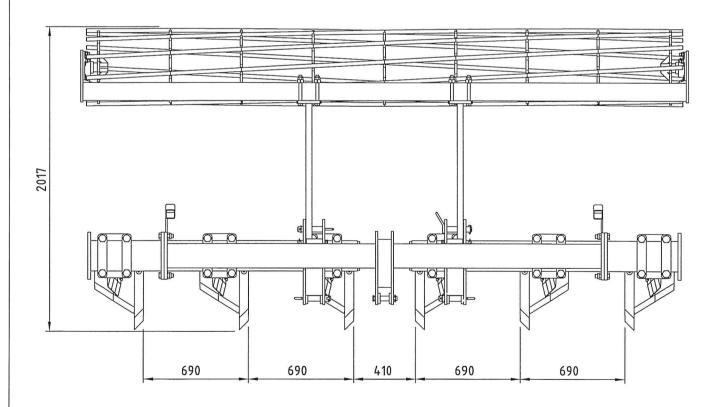


AGRISEM

COMBIPLOW 46 S - 4 m + KIT ROULEAU

Référence : BCS 46406 AGR 740 + 46-06-101

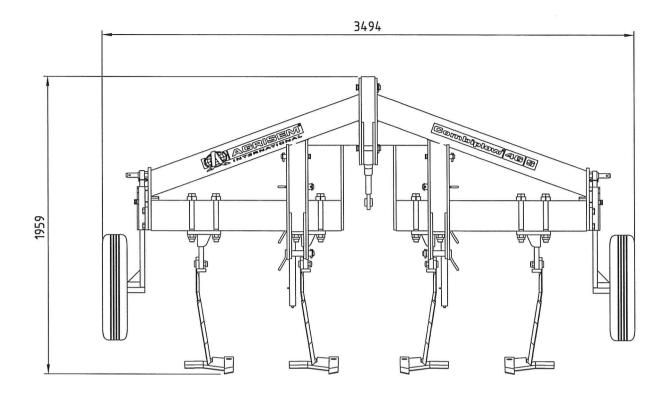


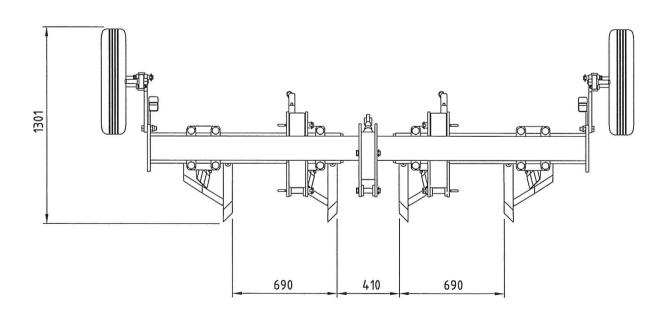


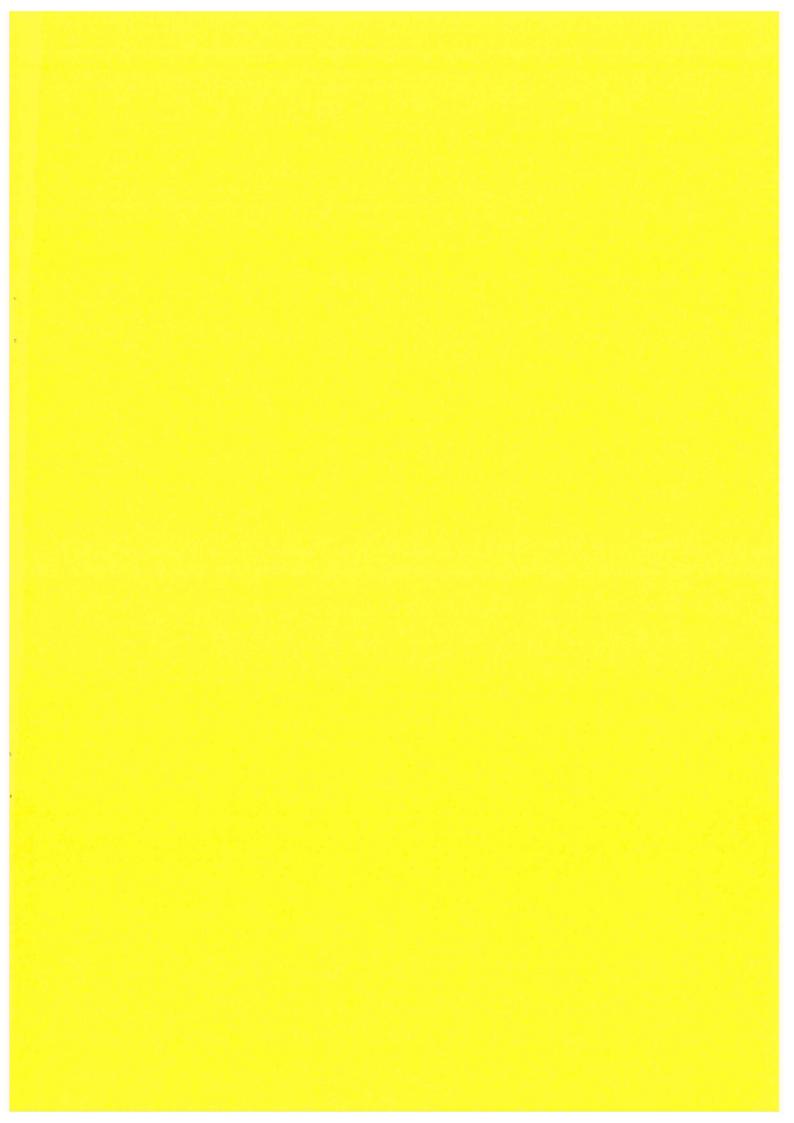


COMBIPLOW 46 S - 3 m + KIT ROUE STD

Référence : BCS 46304 AGR 740 + 36-05-100









BON DE GARANTIE N°

Concessionnaire					
Nom Adresse					
Tel					
N° code					

Acheteur				
Nom				
Adresse				
Tel				

Type de machine	
Largeur de travail	
N° de série de la machine	
Date de livraison client et utilisateur	
Marque, modèle et puissance du tracteur utilisé	
Type de sol, % d'argile	
Surface agricole utile de l'exploitation	

Fait à:

le

Signature et cachet de l'acheteur

Signature et cachet du concessionnaire

Nous reconnaissons avoir pris connaissance de l'intégralité du manuel d'utilisation et des clauses de la garantie auxquelles nous adhérons.